



**TENDER NOTICE**  
**(MEDICAL - ACCIDENT INSURANCES)**  
**ITB No: ITB243124001**

Norwegian Peoples Aid Vietnam (NPA Vietnam) invites sealed bids from eligible bidders for supply of following Medical and Accident package, contract period 01/04/2024 to 31/03/2025:

Description:

- 1. Medical-Accident Insurance**  
Quantity: 358 persons
- 2. Accident Insurance**  
Quantity: 16 persons
- 3. Insurance to the 3<sup>rd</sup> parties** (guests, partners, etc. to visit, work at NPA)

Tender will be conducted in accordance with NPA's open tendering procedures as detailed in the NPA procurement manual, and is open to all interested bidders throughout Vietnam. In addition to the public the Bid Notice, NPA Vietnam will proactively send invitations to insurance companies which are considered their potentialities to be able to response our bid requirements. Each participating insurance broker company is only allowed to submit one bid.

Detailed tender document with instruction to bidders can be obtained by email at [bienn@npaid.org](mailto:bienn@npaid.org). Any queries shall be sent to the same email address before **15/01/2024**.

Bids will only be considered if received in sealed envelope (02 copies) to the physical address given as below before COB 16:30 **31/01/2024**:

Norwegian Peoples Aid Vietnam (NPA Vietnam)  
HR-Admin Department (Nguyen Thi Bien)  
Apt 401-403, B5, Van Phuc Diplomatic Compound, 298 Kim Ma str., Ba Dinh dist., Hanoi, Vietnam.

Bids is planned to be opened only in the presence of NPA Vietnam Bidding Committee at the above address on **28/02/2024**.

For further information please contact by email: [bienn@npaid.org](mailto:bienn@npaid.org)

**THÔNG BÁO MỜI THẦU**  
**(BẢO HIỂM SỨC KHỎE-TAI NẠN)**  
**ITB No: ITB243124001**

NPA Việt Nam kính mời các nhà thầu có đủ điều kiện và năng lực tham gia gói thầu cung cấp dịch vụ Bảo hiểm Sức khỏe và Tai nạn cho nhân viên NPA Việt Nam, hợp đồng giai đoạn từ 01/04/2024 đến 31/03/2025 chi tiết như sau:

Nội dung:

- 1. Bảo hiểm Sức khỏe-Tai nạn**  
Số lượng: 358 người
- 2. Bảo hiểm Tai nạn**  
Số lượng: 16 người
- 3. Bảo hiểm cho bên thứ 3** (các khách mời, đối tác, v.v đến giao dịch, viếng thăm, công tác, làm việc tại NPA)

Việc tiến hành gói thầu sẽ tuân theo thủ tục được quy định chi tiết trong hướng dẫn mua sắm của tổ chức NPA. Hình thức mời thầu rộng rãi cho tất cả các nhà thầu có năng lực trên khắp Việt Nam. Ngoài việc thông báo mời thầu công khai, NPA Việt Nam sẽ chủ động gửi thư mời tham gia đấu thầu tới những công ty bảo hiểm mà tổ chức chúng tôi xét thấy có tiềm năng đủ năng lực đáp ứng tốt được gói thầu của tổ chức. Mỗi công ty môi giới bảo hiểm, nếu tham gia chỉ được gửi một hồ sơ thầu.

Các nhà thầu quan tâm cần làm rõ về hướng dẫn, nội dung chi tiết gói thầu, vui lòng gửi yêu cầu thông qua địa chỉ email: [bienn@npaid.org](mailto:bienn@npaid.org) trước ngày **15/01/2024**.

Hồ sơ dự thầu gửi bản niêm yết (02 bản) đóng dấu liêm phong trực tiếp hoặc qua đường bưu điện đến Phòng Quản lý Nhân sự địa chỉ dưới đây trước 16h30 ngày **31/01/2024**:

Tổ chức Norwegian People's Aid tại Việt Nam (NPA Việt Nam)  
Phòng Nhân sự Hành chính (Nguyễn Thị Biên)  
Căn 401-403, nhà B5, Khu Ngoại giao đoàn Vạn Phúc, 298 Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam.

Hồ sơ dự thầu được mở với sự có mặt của Ban Chọn Thầu của tổ chức NPA Việt Nam tại địa chỉ trên đây dự kiến vào ngày **28/02/2024**.

Muốn biết thêm thông tin, vui lòng liên lạc qua email: [bienn@npaid.org](mailto:bienn@npaid.org)